

NATIVIDAD DEL SEÑOR

Misa de la Aurora



CELEBRANTE:

MONS. RAMÓN BEJARANO
Obispo Auxiliar de San Diego

LA INMACULADA
El 25 de diciembre de 2020

RITOS INICIALES

PRELUDIO

Un Niño Nos Ha Nacido, Alberto Taulé

CANTO DE ENTRADA

Vamos, Pastores, Vamos, E. Ciria

Estrillo

Va-mos, pas-to-res, va-mos, va-mos a Be-lén a ver en e-se
Ni-ño la glo-ria del E-dén, a ver en e-se Ni-ño la
glo-ria del E-dén; dén, la glo-ria del E-dén. Sí,
Va-mos, pas-to-res, va-mos, va-mos a Be-lén
a ver en e-se Ni-ño la glo-ria del E-dén,
a ver en e-se Ni-ño la glo-ria del E-dén; dén, la
glo-ria del E-dén, del E-dén.

a las Estrofas
(Fin)



ACTO PENITENCIAL

Misa de la Aurora, Juan Sosa

Cantor Todos

Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

Cantor Todos

Cris - to, ten pie - dad. Cris - to, ten pie - dad.

Cantor Todos

Se - ñor, ten pie - dad. Se - ñor, ten pie - dad.

GLORIA

Misa de la Aurora, Juan Sosa

Estribillo

Glo - ria a Dios en el cie - lo, y en la tie - rra paz a los

hom - bres que a - ma el Se - ñor, a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.

Estrofa 1

1. Por tu in - men - sa glo - ria te a - la - ba - mos,

1. te ben - de - ci - mos, te a - do - ra - mos,

1. te glo - ri - fi - ca - mos, te da - mos gra - cias, Se - ñor

1. Dios, Rey ce - les - tial, Dios Pa - dre to - do - po - de - ro - so.

1. Se - ñor, Hi - jo ú - ni - co, Je - su - cris - to. al Estribillo

Estrofa 2

2. Se-ñor Dios, Cor-de-ro de Dios, Hi-jo del Pa-dre;

2. tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do, ten pie-dad de no-

2. so-tros, ten pie-dad de no-so-tros; tú que qui-tas el pe-ca-do del

2. mun-do, a-tien-de nues-tra sú-pli-ca; tú que es-tás sen-

2. ta-do a la de-re-cha del Pa-dre, ten pie-dad

al Estribillo

2. de no-so-tros, ten pie-dad de no-so-tros.

Estrofa 3

3. Por-que só-lo tú e-res San-to, só-lo tú Se-

3. ñor, só-lo tú Al-tí-si-mo, Je-su-cris-to,

3. con el Es-pí-ri-tu San-to en la glo-ria de Dios

al Estribillo

3. Pa-dre. A-mén, a-mén, a-mén, a-mén.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Isaias 62, 11-12

SALMO RESPONSORIAL

Los Confines de la Tierra, Manuel Garcia

Los con - fi - nes de la tie - rra han con - tem -
pla - do la vic - to - ria de nues - tro
Dios, la vic - to - ria de nues - tro Dios.

SEGUNDA LECTURA

Tito 3, 4-7

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Aleluya de San Denis, Cheryl Aranda

A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, A - le - lu - ya,
a - le - lu - ya. Final a - le - lu - ya.
A - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

Evangelio

Lucas 2, 15-20

Homilía

Mons. Ramón Bejarano

CREDO

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos:

Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado,

y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro.

Amén.

ORACIÓN UNIVERSAL



Liturgia Eucarística

PREPARACIÓN DE LAS OFRENDAS *Noche de Paz, Noche de Amor*, Franz Gruber



1. No - che de paz, No - che de a - mor; To - do duer - me en
2. No - che de paz, No - che de a - mor; Mi - ra qué gran
3. No - che de paz, No - che de a - mor; Al Di - vi - no
4. No - che de paz, No - che de a - mor; Je - sús na - ce en
5. No - che de paz, No - che de a - mor; ¡No - che bue - na
6. No - che de paz, No - che de a - mor; Ha - na - ci - do el
7. No - che de paz, No - che de a - mor; A - la - be - mos



1. de - rre - dor. En - tre los as - tros que es - par - cen su luz
2. res - plan - dor Lu - ce en el ros - tro del Ni - ño Je - sús,
3. Sal - va - dor Que por no - so - tros na - ció en un por - tal.
4. un por - tal, Lle - na la tie - rra la paz del Se - ñor,
5. del Se - ñor! Can - tan los án - ge - les al Em - ma - nuel:
6. Re - den - tor, Ya los Pas - to - res le vie - nen a ver,
7. al Se - ñor Que en es - ta No - che se dig - nó ve - nir



1. Be - lla a - nun - cian - do al ni - ñi - to Je - sús, Bri - lla la es -
2. En el pe - se - bre del mun - do la luz, Bri - lla la es -
3. Him - nos can - te - mos de a - mor ce - les - tial. ¡Glo - ria por
4. Lle - na las al - mas la gra - cia de Dios, Por - que na -
5. "Glo - ria en los cie - los al Rey de Is - ra - el, Paz en la
6. Sus có - ra - zo - nes le van a ofe - cer A su Dios
7. A los hu - mil - des pa - ra re - di - mir. ¡A - mor al



1. tre - lla de paz, Bri - lla la es - tre - lla de paz.
2. tre - lla de paz, Bri - lla la es - tre - lla de paz.
3. siem - pre al Se - ñor! ¡Glo - ria por siem - pre al Se - ñor!
4. ció el Re - den - tor, Por - que na - ció el Re - den - tor.
5. tie - rra y a - mor; Paz en la tie - rra y a - mor".
6. y Sal - va - dor; A su Dios y Sal - va - dor.
7. Dios del a - mor! ¡A - mor al Dios del a - mor!

SANTO

Misa Melódica, Alejandro Mejía

San - to, san - to, san - to es el Se - ñor, Dios del u - ni -
 ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la
 tie - rra de tu glo - ria. Ho - san - na, ho - san - na,
 ho - san - na en el cie - lo. Ho - san - na, ho - san - na,
 ho - san - na en el cie - lo. Ben - di - to el que
 vie - ne en el nom - bre del Se - ñor. Ho - cie - lo.

ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA

Misa Melódica, Alejandro Mejía

Celebrante Todos
 Éste es el Sacramento de nues - tra fe. A - nun - cia - mos tu
 muer - te, Se - ñor. Pro - cla - ma - mos tu re - su - rrec -
 ción. Ven, Se - ñor; ven, Se - ñor Je - sús.

AMÉN

Misa Melódica, Alejandro Mejía

A - mén. A - mén. A - mén.

RITO DE LA COMUNIÓN

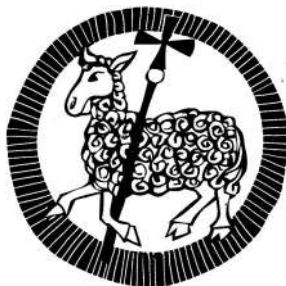
PADRENUESTRO

SIGNO DE PAZ

CORDERO DE DIOS

Misa Melódica, Alejandro Mejía

Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del
mun - do, ten pie - dad de no - so - tros, ten pie -
dad de no - so - tros. mun - do, da - nos la paz,
da - nos la paz. Da - nos, da - nos, da - nos la
paz; da - nos, da - nos, da - nos la paz.



PROCESIÓN DE LA COMUNIÓN

Pastorcitos del Monte, Venid

Estribillo

Pas-tor-ci-tos del mon-te, ve-nid. Pas-tor-ci-tos del va-lle, lle-gad.
 Y a e-se Ni-ño que es-tá en e-sas pa-jas a-do-rad, a-do-rad, a-do-
 rad, Y a e-se Ni-ño que es-tá en e-sas pa-jas a-do-

Estrofas

rad, a-do-rad, a-do-rad.

1. Aun-que na-ce chi-qui-ti-to
2. Sus o-ji-tos son lu-ce-ros
3. Ni-ño Je-sús de mi vi-da,
4. A las do-ce de la no-che
5. Ve-nid a Be-lén, pas-to-res,
6. Tie-ne por tro-no un pe-se-bre,
7. U-na es-tre-lli-ta del cie-lo

1. en tan hu-mil-de por-tal,
2. y sus la-bios de co-ral,
3. yo te doy mi co-ra-zón,
4. que más fe-liz no se vio,
5. y en-tre la mu-la y el buey,
6. lle-va por ce-tro la Cruz,
7. a-pa-re-ció en el por-tal:

Su Ma-dre es la Vir-gen
 Su cue-llo de pla-ta
 Y en re-tor-no yo te
 Na-ció de u-na Ma-dre
 En-vuel-to en po-bres pa-
 Y pa-ra sal-var al
 Es el Ni-ño Dios que

1. pu-ra, su Pa-dre el Dios ce-les-tial. tial.
2. pu-ra, su bo-quí-ta dí-vi-nal. nal.
3. pi-do que me des tu ben-dí-ción. ción.
4. Vir-gen nues-tro Dios y Re-den-tor. tor.
5. ña-les, ha-lla-réis a vues-tro Rey. Rey.
6. mun-do tra-jo el nom-bre de Je-sús. sús.
7. vie-ne a trá-er al mun-do paz. paz.

ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

RITO DE LA CONCLUSIÓN

BENDICIÓN Y DESPEDIDA

CANTO DE DESPEDIDA

Ángeles Cantando Están, trad. francés

Estrofas



1. *Án - ge - les can - tan - do es - tán Tan dul - cí - si - ma can - ción;*
2. *Los pas - to - res sin ce - sar Sus can - ta - res dan a Dios;*
3. *Hoy a - nun - cian con fer - vor Que ha na - ci - do el Sal - va - dor;*
4. *Oh, ve - nid pron - to a Be - lén Pa - ra con - tem - plar con fe*



1. *Las mon - ta - ñas su e - co dan Co - mo fiel con - tes - ta - ción.*
2. *Cuán glo - rio - so es el can - tar De su me - lo - dí - o - sa voz.*
3. *Los mor - ta - les go - za - rán Paz y bue - na vo - lun - tad.*
4. *A Je - sús, Au - tor del bien, Al re - cién na - ci - do Rey.*

Estribillo



Glo - ri - a a Dios en el cie - lo.



Glo - ri - a a Dios en el cie - lo.



AGRADECIMIENTOS

Mons. Ramón Bejarano, *Obispo Auxiliar de San Diego*

Diácono Juan Santillán, *Diácono*

Noreen McInnes, *Directora, Oficina de Liturgia y Espiritualidad,
Diócesis de San Diego, Maestra de Ceremonias*

María Olivia Galván, *Canciller y Directora,
Oficina de Ministerios Pastorales
Diócesis de San Diego, Lectora*

Dr. Steven Van Wye, *Acompañante*

Lupe Rios, *Cantor*

Diócesis of San Diego

Oficina de Liturgia

Muy Reverendo Matthew Spahr, *Pastor, La Inmaculada*

Parroquia y Personal de La Inmaculada



MUSIC AND CLIP ART COPYRIGHT NOTICES AND PERMISSIONS

Music reprinted by permission under OneLicense #A-706245:

Los Confines de la Tierra, Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. All rights reserved. Música © 1984, OCP. Manuel Garcia. Señor, *Ten Piedad*, *Gloria* from *Misa de la Aurora*, Words: *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Music © 1999, Juan J. Sosa, Pbro. Published by OCP. *Aleluya de San Denis*, Music: © 1998, 2000, Cheryl Aranda. Published by OCP. *Santo*, *Anunciamos Tu Muerte*, *Amén*, *Cordero de Dios*, and *Amén* from *Misa Melódica*, Text: *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission. Music © 1974, Alejandro Mejía and San Pablo Comunicación. All rights reserved. Exclusive agent in US and Canada: OCP.

Archdiocese of Chicago: All rights reserved. Used with permission. Clip art ©1992, 1993, 1994.